

99/ 4月15日号
No.940

(毎月1日・15日発行)

広報 ふなばし

発行 船橋市 047-436-2111
FAX 047-436-2769
編集 市長公室広報課
所在地 〒273-8501 船橋市湊町2丁目10番25号
ホームページ <http://www.city.funabashi.chiba.jp/>
人口 548,202人 世帯 213,577(25減)
男 280,763人 女 267,439人
前月比 149人減(平成11年3月1日現在)



千葉県議会議員選挙結果

船橋市選出の 7人が決定しました 投票率は41.15パーセント

4月11日、千葉県議会議員選挙の投票が行われました。船橋市選挙区では、7人の定数に対して11人が立候補しました。即日開票の結果は、次のとおりです。

《開票結果》

▶ 当日有権者数 428,697人
▶ 投票者数 176,430人
▶ 投票率 41.15パーセント
▶ 有効投票数 173,309票

当 丸 山 慎 一	30,068票
当 山 崎 とよ子	25,601票
当 田 久 保 尚 俊	22,169票
当 堀 江 ハツ	16,754票
当 田 口 賢	15,991票
当 田 中 明	13,324票
当 田 西 憲 一	13,171票
矢 野 光 正	12,846票
松 浅 正	8,630票
佐 野 正 明	8,056票
佐 原 幸	6,699票

午前7時
～午後8時
午後8時を過ぎると、どのような
理由があつても投票できません。

投票時間

候補者の経歴、政見などを
掲載した市議会議員選挙公報
は4月22日(木)に、新聞折り込
みでお届けする予定です。
届かない場合は、各出張所、
連絡所、公民館、児童ホーム
(西船・塚田・前原・松が丘
の各児童ホームは、投票日前
日を除く)。
(ポスター掲示場は633か所
ポスターがはがれていたり、

不在者投票は
4月18日(日)～24日(土)
投票日に、仕事や旅行など
で投票できない人は、不在者
投票制度をご利用ください。
手続きは簡単で(土)(日)にも受
け付けます。

なお、習志野台出張所でも
不在者投票ができますが、受
付時間が異なりますのでご注
意ください。

開票は即日

開票は、午後9時20分から運動公園体育館
で行います。開票状況は、体育館入口に掲示す
るほか、電話やインターネットホームページで
も速報します。

439-1100

URL <http://www.city.funabashi.chiba.jp/>

投票日は
4月25日

4月25日(日)は船橋市議会議員選
挙の投票日です。身近な市政の代
表を選ぶ大切な選挙です。棄権せ
ずに投票しましょう。

投票できる人

昭和54年4月26日までに生
まれた日本国民で、平成11年
1月17日までに船橋市に転入
届け出をし、引き続き住民
基本台帳に記録されている
人。なお、投票日前に市外へ転
出した人は投票できません。

▽市内で住所が変わった場合
4月7日までに市内転居の
届け出をすれば新住所地で、それ
と旧住所地の投票所で、それ
ぞれ投票することになります。

入場整理券は、4月14日に
発送しました。本人の分を切
り離して投票所にお持ちくだ
さい。届かなかったり、紛失
した場合は投票所の係員に申
し出てください。

選挙公報は4月22日(木)
の新聞折り込みで
投票日に、仕事や旅行など
で投票できない人は、不在者
投票制度をご利用ください。
手続きは簡単で(土)(日)にも受
け付けます。

なお、習志野台出張所でも
不在者投票ができますが、受
付時間が異なりますのでご注
意ください。

市議会議員選挙 思いを託す この一票

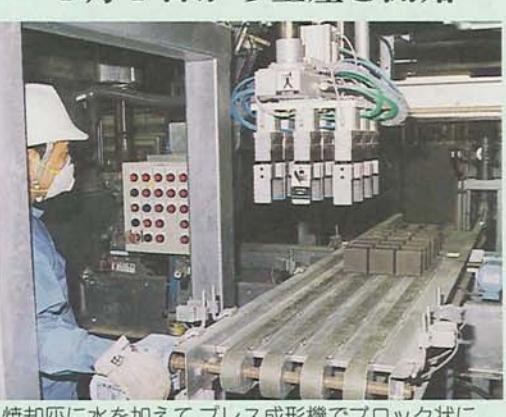
掲示場が壊れたら、選挙
管理委員会までご連絡ください。

会場・受付時間
○市役所6階602会議室
午前8時30分～午後8時
○習志野台出張所2階会議室
午前8時30分～午後5時
習志野台出張所は駐車場が
狭いうえ、転出入の時期と重
なり、大変混み合いますので、
車での来場はご遠慮ください。
また、選挙に関するお問い合わせ
は選挙管理委員会へ。

問い合わせ

選挙管理委員会
436-2733

ごみ焼却灰再資源化施設が完成 ～4月1日から生産を開始～



全国で初めての焼結
固化方式を採用
市では平成5年に焼却灰
を再利用する実験工場を建
設し、骨材の安全性や強度
などについて民間企業2社
と共同で調査・研究を進め
てきました。この結果、焼
却灰から強度の大きい固体を
得ると同時に、重金属類を
封じ込め、製品の無害化を
図れます。

(注) 焼結固化方式とは
粉末を高温(約1150度)で加熱すると粒子が結
合するという融解固化の現象を利用したもので、焼
却灰から強度の大きい固体を得ると同時に、重金属類を
封じ込め、製品の無害化を図れます。

ごみ焼却灰再資源化施設
は、灰処理棟と管理棟から
なり、建築面積は185
4・15平方メートル、建設
費は18億3750万円。こ
の施設では、焼却灰を利用
して年間約4300トンの
骨材を製造します。400
0トンが道路の路盤材に、
残り300トンが15万個の透
水性ブロックに生まれ変わ
ります。

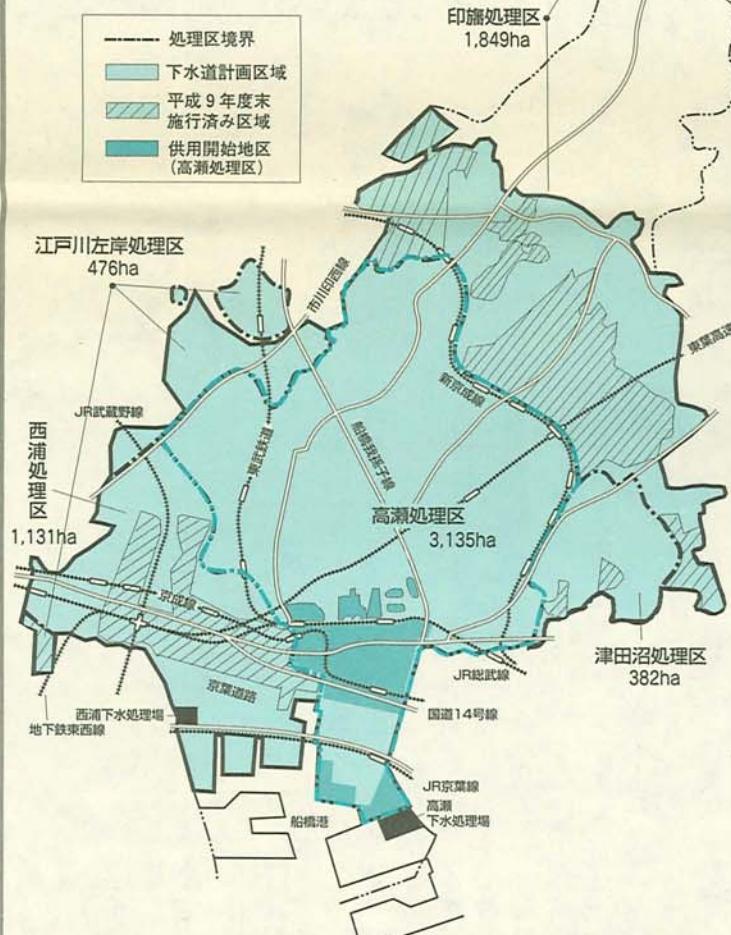
市内で出される可燃ごみ
の量は、年間約20万トン。
このうち南部清掃工場では
約10万トンを処理していま
す。そこで発生する750
0トンの焼却灰を再資源化
することで、秋田県や茨城
県などの最終処分場での処
理が可能になります。

自家のまちで出たごみは
で初めて成功しました。
自家のまちで再利用
却灰だけで骨材を作る焼結
固化方式(注参照)に全国
で初めて成功しました。
自家のまちで再利用
却灰だけ骨材を作る焼結
固化方式(注参照)に全国
で初めて成功しました。

高瀬下水処理場の管理本館



下水道計画図

市域面積 8,563ha
計画面積 6,973ha

(表1) 4月1日から高瀬処理区で下水道の使用を開始する地区

※本町4	丁目の全部
※宮本1~9	
※東船橋1~4~7	
若松3	
浜町3	
東船橋2~3	
市場3~4	
本町5~7	丁目の一部

※印は暫定的に西浦下水処理場で処理していた地区です

(表2) 今年度、高瀬処理区で下水道管を整備する地区

若松1~3	丁目の一部
浜町1~3	
東船橋2~3	
市場1~5	
本町5~7	
夏見1~3	
海神2	
北本町1~2	

平成5年から建設を進めてきた高瀬下水処理場の第1期工事が終わり、4月1日から運転が始まりました。処理能力は1日あたり2万5250立方メートル、約3万人分の污水を処理します。同下水処理場の運転開始に伴い、高瀬処理区では管きよの整備を急ピッチで進めていきます。

高瀬処理区内の一部地域で供用を開始
市の中央部に位置する高瀬

処理区は、下水道計画区域の一部地域で供用を開始する高瀬

1日あたり2万5250立方メートルの下水処理施設を平成13年度末の完成をめどに増設中です。

また、第2期工事として、1日あたり2万5250立方メートルの下水処理施設を平成13年度末の完成をめどに増設中です。

また、第2期工事として、1日あたり2万5250立方メートルの下水処理施設を平成13年度末の完成をめどに増設中です。

下水中の汚物を微生物の働きによって処理する標準活性汚泥法を採用しています。

下水道の供用が始まることによって、下水道の供用が始まる地域は左下表(1)のとおりです。また、現在、下水道管の整備が進められている地域は左下表(2)のとおりです。

同下水処理場の運転開始によつて、下水道の供用が始まる地域は左下表(1)のとおりです。また、現在、下水道管の整備が進められている地域は左下表(2)のとおりです。

高瀬下水処理場では、処理した水を、トイレ用水に使用する目的広場を設置市民の憩いの場に

市内最大の高瀬処理区
高瀬下水処理場が始動

あたり20万2000立方メートル、約30万人分の汚水が処理できる施設になり、市単独の処理場としては、全国でも最大規模となります。

市では、市域8,563ha

クタールのうち、6,973ha

トを下水道計画区域と

全工期完了後の予想図

さんが散策できる「水辺・せらぎ空間」をつくるほか、土地の有効利用として水処理する予定です。

施設の地上部分にスポーツができる多目的広場を設け

西浦・津田沼・印旛の各処理区でも幹線整備が着々と進んでいます

市では、市域8,563ha

ぞれ進めています。

市下水道普及率は、11年

4月1日現在で約39パーセン

ト。

下水道の整備には多くの費用と時間がかかりますが、今後とも早期普及に向け努力していきますので、皆さんのご理解とご協力をお願いします。

問 下水道計画課 436-2662

母子・父子家庭の方へ
各種手当等を支給・助成します

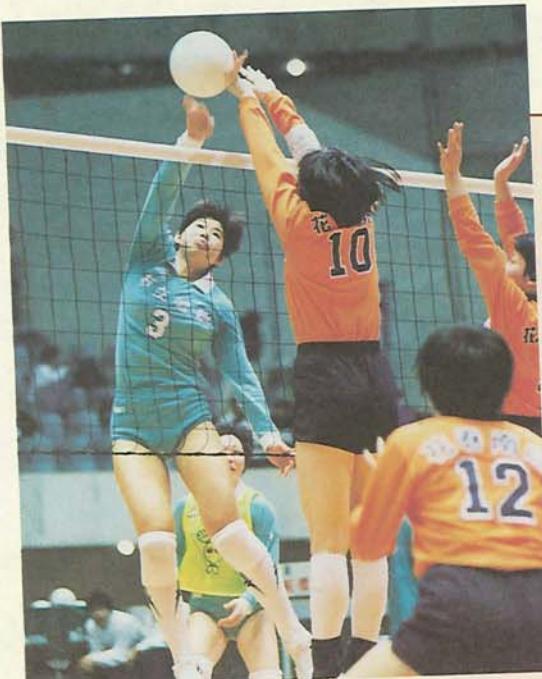
母子家庭・父子家庭やそれらに準じた家庭に対しても、左表のとおり各種手当の支給や医療費の助成を行っています。該当する人は、早めに申請してください。

※申請は、必ず本人が行つてください。その際、必要な書類がありますので、詳しく述べてください。

問 児童家庭 436-2316課

母子・父子家庭のための手当・助成等									
名 称	要 件	制 限	名 称	要 件	制 限	名 称	要 件	制 限	
児童扶養手当(月額) 全部支給 42,130円 一部支給 28,190円	次の状況にある児童(18歳に達した最初の3月31日まで)を監護する母親・養育者 1.父が離婚 2.父が死亡、重度障害、生死不明、1年以上の拘禁 3.父から1年以上の遺棄 4.未婚 5.その他	所得制限あり 公的年金受給者を除く 請求期限は支給要件に該当してから5年	母子等家庭児童扶養手当(月額) 中学生1人につき 8,000円 小学生1人につき 7,500円 乳幼児1人につき 7,000円	次の状況にある中学生までの児童を扶養している人 1.父母が離婚 2.父母または父もしくは母が死ぬ、1年以上生死不明、1年以上の拘禁、重度障害 3.父母または父もしくは母から1年以上の遺棄 4.未婚 5.その他	所得制限あり	医療費助成 保険診療に係る自己負担相当額	次の状況にある児童(18歳に達した最初の3月31日まで)と生計を同じくしている人 1.父が離婚 2.父母または父もしくは母が死ぬ、1年以上生死不明、1年以上の拘禁、重度障害 3.父母または父もしくは母から1年以上の遺棄 4.未婚 5.その他	所得制限あり	
母子家庭高等学校等修学援助金(月額) 高校生1人につき 9,000円	次の状況にある高校生を扶養している母親 1.父が離婚 2.父が死亡、1年以上生死不明、1年以上の拘禁、重度障害 3.父から1年以上の遺棄 4.未婚 5.その他	所得制限あり	母子等ホームヘルパー派遣	疾病その他の理由により日常生活を営むのに支障のある母子または父子の家庭および寡婦の家庭	所得に応じて費用負担あり	レクリエーション施設への招待券	母子、寡婦および父子家庭 1.無料招待「なぎさの家」、千葉県こどもの国ほか 2.一部補助「東京ディズニーランド、ユートピア笠森	利用は1施設1回 なぎさの家庭は父子家庭を除く	

スパイクを決める青木絵美選手（花巻南高校戦で）



惜しくも

3回戦進出ならず…。3月20日から国立代々木体育館で行われた第30回春の高校バレーに、市立船橋高校女子バレー部が登場しました。初戦、岩手の花巻南高校にストレート勝ちした市船は、次いで前回優勝の大坂・四天王寺高校と対戦。フルセットに及ぶ熱戦を繰り広げ、敗れたものの、見事なチームプレイで相手を苦しめました。

八木が谷 小学校ミニバスケットボールクラブの女子チームが、千葉県代表として全国大会に初出場。3月28日、29日に行われた予選を突破し、決勝リーグへ進出しました。30日に、愛媛県の代表チームと対戦しましたが、惜しくも敗れ3位になりました。選手の懸命なプレーに、応援席から暖かい拍手が送られました。



対城辺ミニバスケットボールクラブ
(代々木体育館で)



交通安全 を願つて…。新小1生4622人に、ランドセルカバーと黄色いワッペンがプレゼントされました。これは、新入学児童が交通事故にあわないので、市内の銀行、保険会社と交通安全協会が毎年贈っているものです。3月24日の贈呈式には、4月から小学生になるコスマス幼稚園と栄光幼稚園の園児たちが出席。「学校に通うときは車に気をつけてください」と藤代市長から力バーやワッペンを付けてもらいました。

あとがき

今月からホームページ上に開設した「市政への電子ポスト」には、地域振興券のご意見や、道路整備に関するご要望など初日からさまざまな声が寄せられています。この「電子ポスト」については、利用者がパソコンなどの操作に慣れている若い世代だけに限られてしまふのはとの心配があります。実際には20代から60代まで幅広い年齢層の人

にご利用いただけます。わかりました。一部マニアだけのものと思われていたインターネットは、新しいコミュニケーションの手段として市民権を得つてあります。

ところで、4月1日付けの人事異動で、編集スタッフが一部交代し、経験年数が平均で約1年4ヶ月と若返りました。今号から新スタッフでの編集となつてきます。紙面づくりにもこなれています。フレッシュな感覚がいかせたらと思っています。(明)

写真がとらえたホットな話題

ふおつとニュース



地域振興券

が3月27日、市内30か所で一斉に交付されました。この両日で全体の約89パーセントにあたる9万1139人が受け取りました。初日の27日は、朝早くから行列ができ、予定期刻より早く開場したところも。市役所会場では、藤代市長が皆さんに地域振興券を手渡しました。

フェリクス・ホフマン 絵本原画展 ～父から子への贈りもの～



© Felix Hoffmann 1957 福音館書店刊

「おおかみと七ひきのこやぎ」、「ねむりひめ」など美しい絵本で親しまれているフェリクス・ホフマンの絵本の原画や版画などを展示します。

フェリクス・ホフマンは、彼の4人の子どもたちに特別の事情（病気や誕生日など）があったときに、贈りものとして絵本をつくりました。出版されたときには、贈りものとして絵本をつくりました。出版

その後、故郷アーラウに戻り、中学校で美術を教えるかたわら、挿絵、壁画などの作品を数多く残す。グリム童話などを美しい絵本に作り上げ、絵本画家としても活躍。

フェリクス・ホフマン
(1911~1975年)

スイスに生まれる。ドイツで木版、イラストレーション、銅版を学ぶ。

その後、故郷アーラウに

日(日)午前10時~午後6時※9
日は午後4時まで
会場 市民ギャラリー
入場料 大人600円、小・中学生300円(前売りは100円引き)
問合せ 同ギャラリー
420-2111※月休館

長引く不況により税収が伸び悩み、市の財政も厳しい状況にあります。市政を円滑に運営するため、市税は納期限内に納めてください。

があります。未納のままにしておくと、延滞金が加算されたり、財産が差し押さえられたりしますので、早めにご相談ください。

訪問等による納税指導も行っています

市税の滞納世帯、事業所を対象に、文書や電話、訪問時には、収入状況に応じた納付の方法や時期などの相談をお受けします。

事業の不振やリストラによる退職や転職、本人または家族の病気などにより納期限を延長したり、分割での納付が認められる場合

です。

市税は納期限内に納付を

平成11年度 市税納期限			
税目	期別	納期	限
市県民税	1期	11年 6月30日	
	2期	8月31日	
	3期	11月 1日	
	4期	12年 1月31日	
固定資産税	1期	11年 4月30日	
	2期	8月 2日	
	3期	12月27日	
	4期	12年 2月29日	
都市計画税	1期	11年 5月31日	
自動車税	全期	11年 5月31日	
軽自動車税	全期	11年 5月31日	
問合せ納税課	436-2246		